Taṇṭampaṭṭu, time of Mahendravarman, year 18

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00279

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00279.xml

Language: Tamil [Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Hero-stone inscription commemorating the death of a hero during a cattle raid.

Palaeographic description

Note the epenthetic *u* for *r* at the end of words.

Edition

〈1〉 kō-vicaiya-mayīntira-paru〈2〉maṟku patiṉ Eṭṭ-āvatu

mī〈3〉-vēṇāṭṭu Āntai-pāṭi Īcai〈4〉 perum-pāṇaraicaru maru-makkaḷ〈5〉 poṟ-cēntiyāñ cēvakaru toṟu〈6〉-k-koṇṭa ñāṉṟu mīṭṭu paṭṭā〈7〉ṉ (vē)ṇāṭ(ṭu) nanti〈8〉(yār) kal ka[2+]

Apparatus

〈8〉 ka[2+] • IP suggests these are to be read in continuation with line 7.

Translation

〈1–2〉 Seventeenth 〈year〉 of the victorious king Mayīntiraparuman̲.[1]

〈2–8〉 〈This is〉 the stone 〈of〉 Nantiyār of Vēṇāṭu, he who fell rescuing (*mīṭṭu*) 〈cattle〉 when the servant of Poṟcēntiyān̲, the nephew of Īcai Perumpāṇaraicar 〈of〉 Āntaipāṭi in Mīvēṇāṭu, seized cattle.

Bibliography

Edited in Nākacāmi 1972 (CN 1971/77). Text and summary in Mahalingam 1988 (IP 279).

This digital edition by Emmanuel Francis, based on previous edition(s).

Primary

[CN] Nākacāmi, Irā. 1972. *Ceṅkam naṭukaṟkaḷ*. TNSDA publication 21. Ceṉṉai: Tamiḻnāṭu Aracu tolporuḷ Āyvutturai. Item 1971/77.

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 667, item 279.

[1] Sanskrit Mahendravarman.